



# GAZETA URZĘDOWA

## POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata kwartalna wraz z przesyłką 3,80 zł. Ogłoszenia za wiersz dwulamowy lub jego miejsce 0,40 zł., z obcych powiatów 0,50 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: Sekr. A. Wróbel, Wydział Powiatowy. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

### C z ę ś ć u r z ę d o w a .

Ministerstwo  
Przemysłu i Handlu

Nr. PR. II. 1/38. Warszawa, dnia 26 marca 1937 r.

Do  
Urzędu Wojewódzkiego  
w Katowicach

Ministerstwo Przemysłu i Handlu wyjaśnia, że wyrób kostek brukowych, krawężników przydrożnych itp. w kamieniołomach jest t. zw. przemysłem wolnym.

**Naczelnik Wydziału**  
(—) Placanowski

Otrzymują:

- 1) wszystkie Urzędy Woj. i Komisarjat Rządu na m. st. Warszawę,
- 2) wszystkie Izby Rzem. i Zw. Izby Rzem. R. P.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. PH. 1/113, Katowice, dnia 13 kwietnia 1937 r.

Starostwom i Magistratom (wszystkim)  
do wiadomości. —

Za Wojewodę:  
**(Inż. Rudowski)**  
Naczelnik Wydziału.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. PH. 71. Katowice, dnia 13 kwietnia 1937 r.

Do  
Starostw i Magistratów w Woj. Śl.

Ministerstwo Przemysłu i Handlu komunikuje, że Państwowy Bank Rolny utworzył kredyty dla zrzeszeń rzeźniczo-wędliniarskich o celach zarobkowych (spółdzielnie, spółki z o.o. itp.) zmierzających do uruchomienia uboju mechanicznego, zorganizowania handlu żywca i hurtownego handlu mięsa.

W związku z tym zrzeszenie poszukujące kredytu, należy kierować do odpowiednich oddziałów Banku Rolnego. —

Za Wojewodę:  
**(Inż. Rudowski)**  
Naczelnik Wydziału.

Starostwo Pszczyńskie

Nr. G-6-37. Pszczyna, dnia 17. IV. 1937.

Powyższe podaję do wiadomości.

**STAROSTA:**  
(—) Dr. Jarosz.



Ministerstwo  
Przemysłu i Handlu

Nr. PR. II. 1/6. Warszawa, dnia 26 marca 1937 r.

Do  
Urzędu Wojewódzkiego  
w Katowicach

Ministerstwo Przemysłu i Handlu wyjaśnia, że krycie dachów blachą i papą może być dokonywane zarówno przez osoby posiadające kartę rzemieślniczą na dekarstwo jak i na blacharstwo.

Poza tym niezależnie od tego jakim materiałem są kryte dachy, wszelkie roboty z blachy, mające na celu zabezpieczenie budynków od wpływów atmosferycznych, wykonywanie rynien, rur deszczowych, kominowych okapów i przedryni, kolan obiegowych, wylotowych, rur spadowych, kominów do odpływu powietrza, redukcji do żeliwnych rur kanalizacyjnych, zbiorników do rynien (t. zw. koszy) krycie gryzmsów, parapetów okiennych i murów ogniowych, łączenie pokrycia dachów z murem szczytowym, obróbki kominów, świetlników, okien dachowych, krajników (t. zw. kielunków) wszelkich budowlanych ornamentacji blaszanych oraz naprawa i konserwacja tychże stanowi integralną część rzemiosła blacharskiego i może być dokonywane wyłącznie przez osoby posiadające kartę rzemieślniczą na blacharstwo.

**Naczelnik Wydziału**

(—) Placanowski

Otrzymują:

- 1) wszystkie Urzędy Wojewódzkie i Kom. Rządu na m. st. Warszawę,
- 2) wszystkie Izby Rzem. i Zw. Izby Rzem. R. P.

Urząd Wojewódzki Śląski  
Wydział Przemysłu i Handlu

Nr. PH. 1/78. Katowice, dnia 13 kwietnia 1937 r.

Starostwom i Magistratom (wszystkim)  
do wiadomości. —

Za Wojewodę:  
**(Inż. Rudowski)**  
Naczelnik Wydziału.

## OGŁOSZENIE

Na podstawie § 2 i 3 rozp. Wojewody Śląskiego z dnia 15 I. 1937 r. w sprawie zabezpieczenia podaży i regulowania cen przedmiotów powszechnego użytku (Dz. U. Śl. nr. 1, poz. 1) po zasięgnięciu opinii powiatowej Komisji do badania cen w Pszczynie, ustalam następujące ceny maksymalne w hurcie i detalu na wyszczególnione niżej przedmioty powszechnego użytku:

	w hurcie: w detalu:	
1 kg mąki żytniej 65 %	36 gr	40 gr
1 „ pęczaku	36 gr	40 gr
1 „ kaszy jęczmiennej	44 gr	48 gr
1 „ kaszy perłowej	53 gr	59 gr
1 „ grysiku (Manna)	48 gr	54 gr
1 „ chleba żytniego pyłowego	—	36 gr
1 „ chleba żytniego razowego	—	32 gr
50 gr bułka pszenna wodna	—	5 gr

Ceny powyższe obowiązują w całym powiecie pszczyńskim poczynając od dnia 15 kwietnia 1937 r. Właściciele przedsiębiorstw sprzedaży są zobowiązani do uwidaczniania cen tych stosownie do wydanych rozp. polic. Miejskich Urzędów Policyjnych wzgl. Okręgów Urzędowych z miesiąca marca 1937 r.

Pieczywo winno być oznaczone nazwą mąki, z której zostało wytworzone, uwidocznioną na kartkach z firmą i adresem wytwórni. Jeżeli pieczywo wypiekane jest z mieszanin mąki żytniej i pszennej, to powinno to być również uwidocznione na tych kartkach, nalepionych na pieczywie.

Winni żądania lub przekraczania cen wyższych od wyznaczonych, ulegną karze w myśl art. 4 i 5 rozp. Prezydenta R. P. z dnia 31 sierpnia 1926 r. o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszechnego użytku (Dz. U. R. P. nr. 91, poz. 527) oraz art. 64 rozp. Prez. R. P. z dn. 22. III. 1928 r. o post. karno adm. (Dz. U. R. P. nr. 38, poz. 365), zaś za nieujawnianie cen w myśl § 2 rozp. Rady Związkowej z dnia 24. IV. 1915 r. (Dz. Ust. Rz. Niem. str. 353, nr. 79).

Pszczyna, dnia 16 kwietnia 1937 r.

**Starosta:**  
(—) Dr. Jarosz.



## Bilans zamknięcia Banku Ludowego

Spółdzielnia z nieograniczoną odpowiedzialnością w Pszczynie  
z dnia 31. XII. 1935 r.

## Aktywa

## Pasywa

	Udziały . . . . .	5 162,58
	Fundusz zasobowy . . . . .	4 813,88
	„ specj. na pokr. wtpl. pretensji 1935 r. . . . .	16 681,34
	„ na pokr. poz. wtpl. z bil. 1934 r. . . . .	61 991,16
132,60	Gotówka w kasie . . . . .	
2 613,60	Banki . . . . .	73 475,40
9 971,12	Papiery wartości i własne udziały . . . . .	
70 894,14	Nieruchomości i ruchomości . . . . .	
21 982,85	R-k bieżący . . . . .	13 634,75
16 715,78	R-k wtpl. . . . .	
	Wkłady zwykłe . . . . .	439 932,33
	„ bankowe . . . . .	258 703,—
356 210,18	Pożyczki zwykłe . . . . .	
140 015,55	„ skonwertowane . . . . .	
33 451,94	„ wtpl. z r. 1934 . . . . .	
16 112,41	„ wtpl. z r. 1935 . . . . .	
34 267,—	Dyskont . . . . .	
	Redyskont . . . . .	34 267,—
8 736,83	Sumy przechodnie . . . . .	34 267,—
3 947,63	Wydatki zwrotne . . . . .	
568,93	„ zwrotne wtpl. 1934 . . . . .	
	„ zwrotne wtpl. 1935 . . . . .	
	Banki za prot. weksle . . . . .	79 109,30
	Odsetki pobr. za rok nast. . . . .	428,90
217 895,38	Strata z r. 1934 . . . . .	
88 950,70	„ z r. 1935 . . . . .	
2 672,49	Inkasa . . . . .	2 672,49
203,—	Depozyta obce . . . . .	203,—
1 939,96	Gwarancje . . . . .	1 939,96
88 000,—	Akcepty własne . . . . .	88 000,—
1 115 282,09	O g ó ł e m	1 115 282,09

### Wydatki Rachunek wydatków i dochodów za r. 1935. Dochody

31 554,37	Odsetki od wkładów . . . . .	Odsetki od poz. i lokat. . . . .	49 119,25
12 353,20	Odsetki od długów . . . . .	Poz. stornowane . . . . .	1 421,77
5 506,28	„ stornowane . . . . .	Prowizje od inkasa pp. . . . .	738,68
42 261,21	„ zal. bil. 1934 . . . . .	Dywid. od udz. własn. . . . .	62,05
28 687,13	Koszta prowadzenia . . . . .	Dywid. od papierów wartościowych . . . . .	491,90
247,85	Odpis na ruchom. . . . .	Dochód z nieruch. . . . .	1 880,78
	Do fund. na pokr. . . . .	Strata . . . . .	88 950,70
16 681,34	poz. wtpl. . . . .		
1 601,15	Strata na dłużnik. . . . .		
3 343,70	Odpis i strata na nieruchom. i pap. wartościowych . . . . .		
428,90	Odsetki naprzód pobrane . . . . .		
142 665,13	O g ó ł e m		142 665,13

Na rok 1936 przechodzi członków 1 101.

Powyższy bilans i rachunek dochodów i wydatków zatwierdzony został przez Walne Zgromadzenie członków w dniu 29 grudnia 1936 r. **Banku Ludowego**, Spółdzielnia z nieograniczoną odpowiedzialnością w Pszczynie.



(Przedruk z Gaz. Urzęd. Woj. Śląskiego z dnia 5 kwietnia 1937 r. Nr. 14, poz. 95).

## ZARZĄDZENIE Wojewody Śląskiego

z dnia 30 marca 1937 r.

### w sprawie zmiany nazwy kierownictw regulacji rzek.

Kierownictwu Regulacji Rzek w Katowicach, Kierownictwu Regulacji Rzeki Wisły z dopływami w Pszczynie oraz Kierownictwu Regulacji Rzek granicznych i potoków górskich w Cieszynie — ustanowionym zarządzeniem z dnia 26 marca 1932 r. (Gaz. Urz. Woj. Śl. Nr 13 z 1932, poz. 4) nadaję nazwę: Wojewódzki Zarząd Wodny.

Właściwość rzeczowa i terytorialny zakres działania powyższych urzędów, unormowane zarządzeniem z 1932 r. pozostają bez zmian.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dn. 1 kwietnia 1937 r.

**Wojewoda Śląski:**

(—) Dr. Grażyński

## URZĘDOWA CEDUŁA Giełdy Zbożowej i Towarowej w Katowicach.

Katowice, dnia 16 kwietnia 1937 r.

Ceny rozumieją się za 100 kg. w złotych parytet wagon Katowice, w handlu hurtowym, w ładunkach wagonowych.

Nazwa towaru:	Kursy ustalone na podstawie:			
	Cen transakcyjnych		Cen orientacyjnych	
	od	do	od	do
Ż y t o	25,—	—	25,—	25,25
Pszenica jednolita	—	—	31,—	31,50
Pszenica zbierana	—	—	30,25	30,75
Owies jednolity	24,75	—	24,50	25,—
Owies zbierany	23,50	24,—	23,50	24,—
Jęczmień przemiałowy	—	—	25,25	25,75
Jęczmień pastewny	24,—	—	24,—	24,50
Fasola biała	—	—	38,—	39,—
Fasola kolorowa	—	—	29,—	31,—
Łubin żółty	—	—	18,50	19,—
Łubin niebieski	—	—	16,75	17,25
Groch Viktoria	28,—	—	28,—	30,—
Groch polny	—	—	26,—	27,—
Mąka ziemniaczana superior	—	—	38,—	39,—
M a k	—	—	82,—	84,—
Kukurydza	—	—	24,50	25,25
Hreczka	—	—	33,—	34,—

Nazwa towaru:	Kursy ustalone na podstawie:			
	Cen transakcyjnych		Cen orientacyjnych	
	od	do	od	do
<b>A. Nowe standarty w myśl rozporządzenia z dnia 8. IV. 1937 r.</b>				
Mąka pszenna gat. I. 0-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	42,—	42,50
" " gat. II. 65-70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	28,50	29,50
" " gat. IIA. 65-75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	27,50	28,—
" " gat. III. 70-75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	24,—	25,—
" " razowa 0-95 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	35,—	36,—
" " pastewna	—	—	22,—	22,50
<b>B. Dotychczas obowiązujące standarty w myśl rozporządzenia p. Min. Przemysłu i Handlu z dnia 15. V. 1934 r.</b>				
Mąka pszenna gat. I 0-20 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	45,—	—	44,50	45,50
" " gat. IA 0-45 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	43,50	44,50
" " gat. IB 0-55 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	43,—	43,50
" " gat. IC 0-60 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	42,50	43,—
" " gat. ID 0-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	42,25	42,50	42,—	42,50
" " gat. IID 45-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	27,50	28,50
<b>A. Nowe standarty w myśl rozporządzenia z dn. 8. IV. br.</b>				
Mąka żytnia gatunek I 0-70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	34,60	—	34,50	35,—
" " razowa 0-95 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	29,50	30,—
<b>B. Dotychczasowe standarty w myśl rozporządzenia p. Min. Przemysłu i Handlu z dnia 4. I. 1934 r.</b>				
Mąka żytnia wyciągowa 0-30 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	—	—
" " gat. I 0-50 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	36,50	37,50	36,—	38,—
" " gat. I 0-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	35,—	36,—
" " gat. II 50-65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	30,—	31,—
Mąka żytnia poślednia	—	—	—	—
ponad 65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	28,—	29,—
" " razowa 0-95 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	29,50	30,—
Otręby pszenne grube przem. stand.	—	—	15,50	16,—
" " średnie "	—	—	15,—	15,50
" " miałkie "	—	—	14,50	15,—
" " żytnie przem. stand.	14,25	14,75	14,25	14,75
Kuchy lniane	—	—	24,—	24,50
" rzepakowe	—	—	18,—	18,50
Śrut sojowy	—	—	27,—	28,—
Śrut z pestek palmow. 19-21 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	—	—	—	—
w tym 1 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> tłuszczu	—	—	14,50	15,50
Słoma prasowana	—	—	4,—	4,50
Siano łukowe	—	—	8,—	9,—
Siano koniczyna	—	—	9,—	10,—
Ziemniaki jadalne	5,30	—	5,25	5,75
<b>N a s i o n a :</b>				
Koniczyna czerw. bez kianianki	—	—	130,—	145,—
" biała " "	—	—	110,—	140,—
" szwedzka " "	—	—	215,—	225,—
" żółta " "	—	—	75,—	85,—
Rajgras angielski	—	—	80,—	90,—
Tymotka	—	—	50,—	55,—
Seradela	—	—	28,—	29,50
Wyka	—	—	25,—	26,—
Peluszka	—	—	24,—	25,—
Buraki ockendorfskie żółte	—	—	40,—	50,—
" " czerwone	—	—	45,—	55,—
Ogólny obrót: 805 ton				
W tem żyta: 15 ton				
Uspokojenie: spokojne				



Starosta Pszczyński.

PSZCZYNA, dnia 15. kwietnia 1937.

Nr. G. 48/3/37.

## WYKAZ

cen orientacyjnych artykułów I-szej potrzeby  
za miesiąc kwiecień 1937 r.

1 kg chleba żyt. razowego	0,32 zł.
1 „ chleba żyt. pytl.	0,36 „
1 „ chleba żytniego 65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	0,38 „
1 bułka 50 gr. pszenna wodna	0,05 „
1 kg mąki żytniej 50 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	0,42 „
1 „ „ „ 65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	0,40 „
1 „ pęczaku	0,40 „
1 „ kaszy jęczmiennej	0,48 „
1 „ kaszy perłowej	0,59 „
1 „ mąki razowej	0,35 „
1 „ mąki pszennej 55 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	0,50 „
1 „ mąki pszennej 65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	0,48 „
1 „ mąki grysikowej	0,51 „
1 „ cukru	1,— „
1 „ grysiku („Manna“)	0,54 „
1 „ masła deserowego	3,60 „
1 „ masła kuchennego	3,— „
1 jajko	0,08 ~ 0,10 „
1 kg słoniny grubej	1,60 ~ 1,80 „
1 „ „ cienkiej	1,40 ~ 1,60 „
1 „ „ wędzonej	2,20 „
1 „ smalcu	2,20 „
1 „ wieprzowiny	1,40 ~ 1,60 „
1 „ kotletów wieprzowych	1,80 „
1 „ szynki gotowanej	4,20 „
1 „ boczku wędzonego	1,80 „
1 „ wołowiny z dokładką	1,20 ~ 1,40 „
1 „ cieleciny	1,20 ~ 1,40 „
1 „ kiełbasy krakowskiej	1,60 ~ 2,— „
1 „ salcesonu i wątrobianki	1,60 ~ 2,— „

**Starosta.**

(—) Dr. Jarosz



